



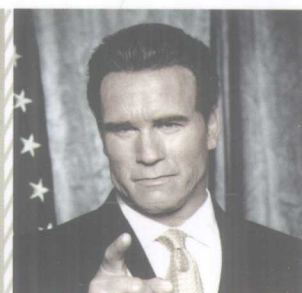
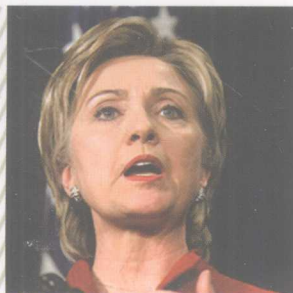
我为演讲狂  
CRAZY FOR  
SPEECHES

精心为您收藏最流行最经典的名人精英演讲辞★★★★★



# 我为演讲狂

过好生命每一天



## CRAZY FOR SPEECHES

曼德拉克 施瓦辛格 小布什 盖茨 费奥瑞娜 奥巴马 伯南克 奥巴马 杰克逊

狂

★经典珍藏

100名着迷演讲的网友精心选出的名人最给力演讲



青岛出版社  
QINGDAO PUBLISHING HOUSE

国家一级出版单位  
全国百佳图书出版单位



我为演讲狂  
CRAZY FOR  
SPEECHES

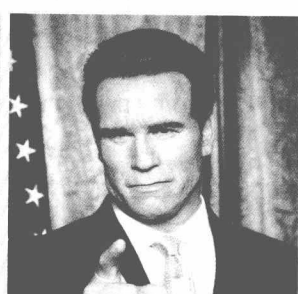
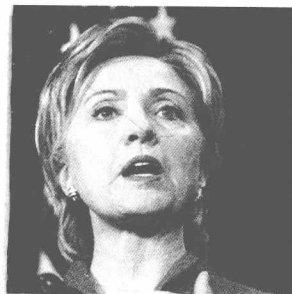
精心为您收藏最流行最经典的名人精英演讲辞★★★★★

-81



# 我为演讲狂

过好生命每一天



主 编 徐莉娜  
译 者 张 岩 岳玉庆 张雪瑾 赵秀娟 郭丽君  
丁燕燕 张跃强 姜永健 江伟霞 冯 晨  
吴长城 赵晓萌

H3/P.4  
X754

狂

★经典珍藏

100名着迷演讲的网友精心选出的名人最给力演讲



青岛出版社  
QINGDAO PUBLISHING HOUSE

国家一级出版社  
全国百佳图书出版单位

## 图书在版编目(CIP)数据

我为演讲狂. 过好生命每一天 / 徐莉娜主编.

—青岛: 青岛出版社, 2011. 1

ISBN 978-7-5436-6994-9

I. 我... II. ①徐... III. ①演说—汇编—世界

IV. ①H319.4:I

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 011266 号

书 名 我为演讲狂——过好生命每一天

主 编 徐莉娜

译 者 张 岩 岳玉庆 张雪瑾 赵秀娟 郭丽君  
于燕燕 张跃强 姜永健 江伟霞 冯 晨  
吴长城 赵晓萌

出版发行 青岛出版社

社 址 青岛市海尔路 182 号 (266061)

本社网址 <http://www.qdpub.com>

邮购电话 13335059110 (0532)85814750(兼传真) (0532)68068798

责任编辑 曹永毅 电话 (0532)68068798

封面设计 智于设计

照 排 青岛双星华信印刷有限公司

印 刷 青岛乐喜力科技发展有限公司

出版日期 2011 年 5 月第 1 版 2011 年 5 月第 1 次印刷

开 本 16 开(715mm X 965mm)

印 张 23.25

字 数 250 千

书 号 ISBN 978-7-5436-6994-9

定 价 30.00 元

编校质量、盗版监督免费服务电话 8009186216

青岛版图书售出后如发现印装质量问题,请寄回青岛出版社印刷物资处调换。

电话: (0532)68068629

建议陈列类别:演讲·励志

## 目 录

- 过好生命每一天 [大卫·麦卡勒] / 1
- 激情+坚毅=可能 [乔恩·邦·乔维] / 6
- 有人造神吗?(节选) [道格拉斯·亚当斯] / 11
- 生命等价 [比尔·盖茨] / 16
- 今天预示着明天 [约瑟夫·汉金] / 22
- 高等教育的使命 [迈克尔·阿蒂亚爵士] / 24
- 畅想未来(节选) [艾伦·朗兰兹爵士] / 26
- 携手共建新文化(节选) [塔博·姆贝基] / 29
- 直面差异 [詹姆斯·赖特] / 34
- 商业和高等教育 [彼得·尔斯金] / 36
- 过去微不足道 未来广阔无边 [迈克·特纳] / 41
- 在充满爱心与和平的海洋里前行(节选) [圣雄甘地] / 44
- 勇敢去做 不要怀疑自己 [邓肯·迈克尔] / 47
- 与成长有关的三个主题 [约翰·贾瑞特] / 49
- 与众不同 改变世界 [提姆·欧德汉] / 53
- 为成功做好准备 [安得·萨利斯] / 57
- 另辟蹊径 迎来不一样的天空 [梅甘·克拉克] / 61
- 给毕业生的三条建议 [迈克尔·卡伦] / 65

- 自由的力量(节选) [罗纳德·里根] / 69
- 一只小青蛙的小小心愿 [青蛙柯密特] / 74
- 塑造坚强性格 培养正确价值观 [曾我通敏博士] / 76
- 失败的收获和想象力的重要性 [J.K. 罗琳] / 82
- 你们最大的责任是成功(节选) [科南·奥布莱恩] / 89
- 减少人类不平等现象——人类最伟大的成就 [比尔·盖茨] / 92
- 创新推动世界未来 [卡莉·费奥瑞娜] / 100
- 实现梦想 [阿诺德·施瓦辛格] / 107
- 追寻生命的意义 [廖凯原] / 114
- 大学的责任 [科林·卢卡斯] / 116
- 伟大来自失败时表现出的精神 [拉姆·伊曼纽尔] / 118
- 全世界期待一个发展中的新中国 [乔治·布什] / 123
- “照亮人性之美”:世界变革中的高等教育 [德鲁·吉尔平·福斯特] / 128
- 如何建设世界一流的大学? [劳伦斯·萨默斯] / 133
- 增进了解,共同发展 [理查德·莱文] / 141
- 加强对话,共同繁荣 [巴拉克·奥巴马] / 143
- 保护环境是全世界人民的工作 [丽莎·杰克逊] / 149
- 纵使波涛汹涌 也要扬帆远航 [凯蒂·库瑞克] / 153
- 拿小快乐去争取大快乐 [达纳·乔欧亚] / 158
- 多梦想 多学习 多关注 多作为 [多莉·帕顿] / 163
- 你们定会大有作为 [奥普拉·温弗瑞] / 168
- 迈向一个更绿色的未来 [马蒂·万哈宁] / 174
- 追寻心中所爱 [朱棣文] / 182
- 求知若饥 虚心若愚 [史蒂夫·乔布斯] / 189
- 打破常规的勇气 [埃里克·施密特] / 194
- 不要出卖你的灵魂 [卡莉·费奥瑞娜] / 199

- 无论摔得多重 你都能够重新站起来 [朱迪·福斯特] / 206
- 永不止步 [巴拉克·侯赛因·奥巴马] / 210
- 如何在普林斯顿度过你人生中  
最重要的四年 [雪莉·蒂尔曼] / 214
- 俯身闻花香 [罗素·贝克] / 219
- 未来将是一场伟大的冒险 [戴安娜·查普曼·瓦尔什] / 224
- 酷爱求学 学无止境 [戴维·麦卡洛] / 227
- 人脉 激情 毅力 [史蒂夫·凯斯] / 231
- 理性改变世界 [哈佛大学前任校长劳伦斯·H. 萨默斯] / 237
- 机遇与挑战 [希拉里·罗德姆·克林顿] / 243
- 毕业生不曾听过的演讲 [雅各布·诺伊斯那] / 248
- 人人都能当总统 [乔治·沃克·布什] / 250
- 用心聆听 [瓦谭·格里格瑞恩] / 253
- 前程似锦 [雷·布莱德伯里] / 259
- 学习用心聆听 [玛莎·桑德斯] / 264
- 挑战 事业 共存 [刘易斯·阿尔伯托·莫雷诺] / 267
- 面对历史 创造历史 [肯·谢诺尔特] / 271
- 生命中的5个球 [布赖恩·戴森] / 275
- 生命之旅 [迈克尔·戴尔] / 277
- 从“拿”到“给”，走向独立 [劳伦斯·H. 萨默兹] / 283
- 终身学习 [玛格丽特·斯佩林斯] / 289
- 永远只做正确的事（节选） [艾伯特·阿诺德·戈尔] / 294
- 生活的准则 [拉里·卢奇诺] / 303
- 听从心声，迎接挑战 [约翰·麦基] / 309
- 每个人都有自己的闪光点 [苏·蒙克·基德基] / 317
- 没有胆量，不会成功（节选） [托尼·斯诺] / 322

## ■ 我为演讲狂

如何学习 [戴安娜·劳芬博格] / 330

生命的动力(节选) [托尼·罗宾斯] / 334

相信感觉、吸取教训、追寻幸福 [奥普拉·温弗瑞] / 342

逆境中的机遇 [艾美·姆林斯] / 351

我想给你们讲的三个故事 [路易丝·厄德里克] / 358

# 过好生命每一天

大卫·麦卡勒

犹他大学

2009年5月8日

杨校长、董事会的成员们、尊敬的教职员们、获奖者们、大学的朋友们、深感自豪的父母们,以及今天,2009年5月8日毕业的同学们,早上好!

很感激你们授予我的至高无上的荣誉头衔以及在这次盛大的集会上发言的荣耀。这么多不同年纪、来自世界各地、各行各业的朋友们欢聚一堂,庆祝学术界各个领域来之不易、值得赞美的成绩,这是多么令人高兴。感谢你们,祝贺你们每一个人。

早在1869年,随着苏伊士运河的开凿和横贯大陆铁路的修建,就是从这里,犹他州的普罗蒙特利一直向北,这个世界变得小了很多,当然是在理论上。这一理论使得法国著名作家儒勒·凡尔纳推想出在1869年人类可以“用80天环游世界”。

那时美国的人口高达3900万,令人难以想象。盐湖城就在铁路修建25年前还无法从地图上找到,当时也已经成为一个有12000人的繁荣社区。

就在同一年,1869年,在横贯大陆铁路的最东端——纽约,开始修建当时美国最大的桥,那的确是美国历史上最伟大的成就之一。

如果对于我开始就提到如此遥远的地方,如此久远的事情感到有些奇怪,我要告诉你们,那是因为我布鲁克林大桥看作一个象征,我希望你们

2009 届的毕业生能仔细思考一下,在属于你们的时代,你们能取得什么成就,你们希望历史以何种方式记住你们。

我提起布鲁克林大桥也是因为,它作为独立自主的绝好象征,崛起于一个臭名昭著的时代,那时贪污腐败极其严重,铺张浪费成风,唉,就像我们现在这个时代。

那个时代被马克·吐温称为“镀金时代”,它完全是立国之初华盛顿、富兰克林、亚当姆斯以及杰弗逊领导时期的另一个极端。

然而——然而——我们要记住,在那样一个时代,有一件杰出的作品在一个世纪后的今天依然屹立。

它是那个时代的登月行动——一件辉煌的、史无前例的艺术成就——它既有艺术价值,又有实用价值,而且提高了它所服务社区人民的生活质量,为建造者增添了无限光彩。

对于那些乘船去纽约的外来移民,包括很多前往犹他州的人,布鲁克林大桥是他们在美国这个一切皆有可能的新世界看到的第一座人造奇观。

布鲁克林大桥有着巨大的花岗石塔楼,是那时美洲最高的建筑,再加上桥上的钢索,它是新旧建筑艺术的融合。它引领了美国大城市的崛起,而且与欧洲古老的大教堂有些相像,它将视野之内的其他一切尽收眼底。据说布鲁克林大桥的修建就是为了使其作为那个时代文明的象征。

所以在接下来的这些年里我们将会建造出什么?你们这被寄予了很高期望的一代能够做些什么?

今后历史将会怎样评价你们——你们这些正处于这个发展过度、危机四伏、动乱不断因此前景很不被看好的时代的年轻人?

你们能够在动荡的社会中寻找方向吗?你们能够超越贪婪、冷漠和自哀自怜吗?你们能够成为时代的建设者,而不只是将创造性工作、义务和责任推脱给别人的旁观者吗?你们会把在这里学到的知识作为继续学习的动力吗?你们能让自己的一生过得有意义吗?

答案可以很简单:时间会告诉我们一切。而我认为更好的答案是:一切取决于你们自己。

我们美国人各有特色，我们有很多事情要去做，这种特色从最初就是我们最大的优势。我们的多样性有着惊人的力量，我们对前进的方向有着清醒而坚定的认识，那就是继续向我们所信仰的美国理想前行。

我们一直是一个种族众多的民族，祖先所树立的崇高理想虽然没有完全实现，却一直指引着我们前进。我们努力为这些理想奋斗——比如绝对的平等——我们奋斗的愿望，对我们作为一个自治民族所代表的信仰，即便不是全部，也是大多数时间我们正确前行的指引。

假如美国梦被完好地传递给了我们，一切都已步入正轨，那么我们美国人民也不可能是现在的样子。

布鲁克林大桥的建造就映射出非常美国式的、相同的故事。这项工程最初是由才华横溢的工程师约翰·A. 罗布林构想出来的。但他在工程之初便猝然离世，设计中留下了很多缺陷和问题需要改正。因此这项工程由他儿子接手，继续处理问题，完成父亲的梦想，再后来，工程之初预想不到的问题又留给接下来的数代人——比如机动车辆的出现——并且需要合理的维修。

因此它一直并将继续伴随着美国式的生活方式。如果维修出现了延误，如果没有对个体行为的真实陈述，如果有人推脱责任，如果国家政策的制定只取决于当权者——上述任何一件事情发生，大桥都不能屹立到现在。

不要因为某些熟悉而又基础的事物早已成为我们生活的一部分就认为其理所当然。它们决不是理所当然的。

不能因为我们的公立图书馆长期遍布全国，并且免费开放，就不心存感激，就不经常光顾。美国公立图书馆的数量比麦当劳数量还多，对此你们可能会感到惊讶。但不能因为它们很常见就低估其无限的价值。

我们不要认为即使不受关注，公立教育也会自然地继续下去，不要觉得优秀教师会自己出现，因为过去总是如此。在我们的社会中，没有比教学更重要的工作，也没有比教师更重要的人。犹他大学现在就有 23000 位任课教师，他们才是真正的建设者。

因为我们相信，就像约翰·亚当斯认为的那样，我们是法治国家，并不意味着我们可以想当然地认为每个人都懂得这一前提，都会遵纪守法。

请记住，你们要接起火炬，如果对公民的基本义务漠然视之，将会极为危险。要记住，常识并不寻常。

今天过生日的哈利·杜鲁门就掌握了很多常识，他发现，世界上唯一的新事物就是自己所不了解的历史。

我和很多新加入美国国籍的公民谈过，他们中不少人说很多美国出生的公民却对自己国家的历史所知甚少，对此他们很是不解。现在美国准入新公民的历史考试，很多土生土长的美国人都通过不了，这是多么可笑，又多么令人不安啊！

作为一个外来移民，约翰·A. 罗布林给自己的儿子取名华盛顿，并在内战之初就坚持让其加入林肯的队伍，这是多么的明智。

在布鲁克林大桥建造的14年里，遇到了很多挫折——沉箱内部着火，设备出现故障，发生严重贪污事件——就像很多美国式故事一样。很多工人患上了沉箱症。20多人死于工程事故。

华盛顿·罗布林是一位有天赋的领导者，他从不让别人做他自己都不想做的事，虽然备受沉箱症的折磨，他却常年坚持从病房的窗户中监督工程，指导工作。而他的妻子艾米丽·沃伦·罗布林，在那个女性从未肩负如此重大责任的时代，却成了他的重要副手，勇气可嘉。

众多的参与者正是秉承着这种精神才使工程得以顺利进行。大桥是上千人劳动的结晶，工人中有很多外来移民，是的，所有民族的人民。

杨校长曾经说过，这所大学无论遇到什么阻碍，都会以“勤勤恳恳、兢兢业业、信心满满”作为立校之本。这与布鲁克林大桥也有共通之处。

盛大的大桥开通仪式就是在这个时节举行的，1883年5月，是当时纽约历史上最盛大的公共庆典。

我今天能在这里讲话，和当年的很多事情有关，这让我想起了我的朋友，优秀的拉里·米勒。拉里是一位建设者，他热爱家庭，热爱教堂，热爱家乡，热爱工作，热爱祖国。他坚定地相信教育对人有巨大的转变作用，在他生命中的最后几年里，他在改进教师教育方面发挥了重要作用。感谢命运让我遇到了他，并有幸和他一起工作。我没能与他一起在布鲁克林大桥

上走走，这一直是我的遗憾。拉里喜欢历史。

历史可以是动力之源。一位睿智的教师说过：“历史是取之不尽的智慧宝库”。历史可以让人心生慈悲，言语幽默，更能使人变得谦逊。

你们即将进入生命的下个阶段，一定要多读历史。尽可能多地读所有领域的历史。永远不要停止读书，特别是那些经受住了时间考验的书籍。

多向他人请教，问问他们的经验教训。不要忘了，不管对方是男是女，不管其长相或身份如何，他们知道的东西总有你所不知道的。

不要以自己的幸福为代价去换取安逸的生活或者丰厚的财产，千万不要犯这种错误。如果可能，在工作中寻找乐趣。要记得，勤劳工作和幸福快乐并非水火不容。

尽可能立志高远。

我相信，虽然我们现在面临的很多问题都非常棘手，只要我们协力合作，运用头脑，就算不能解决所有问题，大部分问题都能迎刃而解。我内心一直是个乐观主义者。

不过，一个伟大的文明不能只会解决问题。一个伟大的文明必须要创造性地思考和工作，要能取得具有长远价值和创造性的成就。

“形象出现了！”布鲁克林自己的不朽诗人沃特·惠特曼这样赞美布鲁克林大桥时代。你们将会创造出怎样的形象呢？

不管你建造什么——无论抽象的还是真实的——都要确保其能够经受住时间的考验。

不论从何种角度看，我们这个时代与 1869 年前后都有巨大的差异。几年前喷气式飞机环球飞行所花的时间不是 80 天，而是 67 小时 1 分 10 秒。但是先人的那种展示自己最好一面的愿望，我们还有，谢天谢地。

在演讲将近结束之时，我强烈建议你们每一个人都去布鲁克林大桥走一走。你会终生难忘。挑个像今天这样的好天气，找个心意相通的好朋友一起去。大桥景象壮观，并有微风拂面，布鲁克林大桥本身就是一个奇迹。

还有，我知道你们会去很远的地方旅行，不管去哪里，付账离开宾馆或汽车旅馆之前，都别忘了给服务员小费。

## 激情+坚毅=可能

乔恩·邦·乔维

牛津联盟演讲

2001年6月15日

尊敬的各位来宾,牛津联盟的成员们,女士们,先生们,感谢你们,我一直期待着今天下午与你们相聚。马尔科姆·X、罗伯特·肯尼迪、亨利·基辛格、青蛙柯密特,来过贵校演讲的美国名人录叫人印象深刻。现在我来了,又一个美国佬到著名的牛津联盟演讲来了。

但是,今天与我一贯的公开露面有所不同。我得承认,这种场面可能会吓到我。我害怕的并不是公众演讲环节,我确实有些面对公众的经验!我害怕的是这大场面,也就是牛津大学。说实话,我带着些既成的观点前来赴约,我知道牛津大学享誉盛名,拥有丰富悠久的学术历史和出类拔萃的毕业生。然而,我也意识到你们在座的一些人可能也带着对我的看法而来,这些看法在你们见到我之前就形成了。你们想象着乔恩·邦·乔维是谁,思量着我的名望与声誉、事业上的挫折与成功,好奇我今天要在此说些什么、如何与众不同,并把这些当成闲聊的话题。女士们,先生们,让我们今晚共同抛开对彼此的先入之见。原因很简单,但这是条真理:你不能凭封面来判断一本书,我们要研究的是书的内容。

摇滚明星只是个标签,是陈词滥调。就让我们来破解这个神话。

我在新泽西州塞雷维尔长大,塞雷维尔一直以来就是个工薪阶层聚居的小

镇,我的家庭是个工薪阶层家庭,父母在海军陆战队服役时相识。婚后,父亲本应继承父业成为一名管道工,但他却当了理发师。母亲开了一家店,后来成了花店主。他们每周工作6天,抚养我和两个弟弟。和天下父母一样,我父母也希望看到孩子比自己有出息。在塞雷维尔,高中毕业后,大家就觉得你应当子承父业,一直干活,然后借服兵役之机脱逃。我的3个挚友选择了海军。他们告诉我,当水兵可以饱览世界。但我有别的计划。晚上,我在当地酒吧和许多乐队同台演出。我当时不到年龄,不能在酒吧喝一品脱酒,但不在台上表演时,我就观察、等候,实际上是在学习技艺。那里就是我的大学。我父母,上帝保佑他们,当时觉得:“也好,至少我们知道你身在何处!”如果有一件事我觉得完全是父母的功劳,那就是他们看到了渴望,看到了梦想,并从来没有打击过我。如果生命中有这样的人,你就不可能失败。

没有一门课教你如何成为摇滚明星,而我却认定这是我未来唯一的选择。现在回头一想,这种信念毫无逻辑依据,但我当时就是这么认为的。在我的脑海里,自己将会成为一位音乐家。我知道自己会成为音乐家,我能感觉到这一点,对此我全心全意,坚信不疑。盲目的信念、天真的想法和满腔的激情交织为一体大概是件好事,也许正是这份盲目、天真与激情驱使我实现梦想,如果你们今天从我的演讲中获得点滴收获,那么就应牢记这一点:激情+坚毅=可能。

我把它分解开来,逐条讲一下。

## 激 情

激情是我最喜欢的字眼。没有比激情更重要的东西了。不论你的人生追求是什么,不论你做什么,都要激情四射。并不是每个人生来都具有相同的天资。别人在世上好像过得比你潇洒时,似乎是命运的不公。但别人仅凭一双华丽跑鞋,并不一定跑得更快。不要被竞争吓倒,有时天资就是指要加倍努力才能实现目标。知道自己已倾尽全力,成功将变得更加甜蜜,失败也不会那么苦涩。记住,最终能够获胜且必将获胜的是激情,而不是出身。这世界已不再是你们父辈们的世界,这世界对你们的期望无足轻重,你们对自

己的期望才举足轻重。别人会将他们的期待强加于你。有些期待合情合理，有些却荒谬无理。别管别人的期待。坦诚对己，这是你们自己的人生。

里兹·默里出生在纽约布朗克斯贫民窟中，她的双亲都是瘾君子，每月的社会福利金都用在了购买毒品上，完全无暇顾及她，很少能吃得饱，穿得暖。为了弄到买毒品的钱，母亲曾把里兹妹妹的冬衣卖掉。父亲露宿街头，母亲有艾滋病。9岁时，里兹是家里担子最重的人，靠加油和打包食品挣钱糊口，照料生病的母亲，养育妹妹。15岁时，她母亲死于艾滋病，父亲流浪街头，里兹·默里无家可归。对我们大多数人来说，她生活在一个人间地狱中。然而，里兹虽身陷困境，却知道可以自救。她决定要摆脱困境，于是找到了父亲，给他穿上借来的西装，这样他就能签署文件，给里兹报名，让她去一所声望很高的公立高中读书。为弥补自己耽误的时间，里兹做双倍功课，她如饥似渴地学习，有时呆在点着长明灯的学校楼梯井中学习、休息。如果没有家，你还能把作业称为家庭作业吗？她用两年的时间完成了4年的高中学业。她听说《纽约时报》为当地贫困生提供奖学金时，便申请了该奖学金。

一次，学校组织去哈佛大学实地参观，里兹·默里看着哈佛的校园和主图书馆，想到：“为什么不是我？这所学校的学生凭什么和我不一样呢？”

她申请了哈佛大学。后来，她得到通知，说她赢得了《纽约时报》奖学金。实际上，《纽约时报》的读者受到了里兹故事的感召，来为此奖学基金捐款，捐款数额足够再供15个孩子上大学了。里兹·默里，那个两年前还从垃圾桶里找东西吃的女孩，拿到了自己的奖学金并搬到了马萨诸塞州的剑桥市。里兹·默里即将要成为哈佛大学2004届毕业班的一员了。

毫无疑问，里兹·默里证明了你是自己命运的主人。获胜的是激情，而非家世，如果有证据可以验明此理，这就是证据。

## 坚 毅

20世纪80年代，我的音乐事业十分成功。但就在你认为解决了所有问题时，命运转了一个弯。你可以继续直行，也可以去这岔道探险。当时是1991年，此前7年中，我发行了5张专辑，创作了5首单曲，夺得了金球

奖,得到了奥斯卡提名,并销售了 4000 万张唱片。那是一个向后一靠、把脚一搁、放松休息的好时机。我可以挥舞成功的旗帜,像我挥舞毕业证书一样,说:“我做到了。”但我选择在一个崭新领域重新开始。我选择了从事演艺事业,不是在顶层工作,而是从最底层干起。

从第一天起,我就是个找工作的普通演员。我的名声并不是助力,实际上,它是一个巨大的阻碍。在好莱坞,没人鼓励音乐家转型进入演艺界。面对现实吧,摇滚明星尝试演戏的纪录不是很好。只是为了得到一个表演指导,我就必须去试镜。即使上了数年演艺课程后,我也从没得到过试镜的角色。万事皆来之不易。历经数年的等待,保持着坚毅和耐心,我终于赢得第一个电影角色。说实话,拍摄第一天,走在机场到摄制现场的路上,我的脑海中确实闪过要搭下一班飞机出逃的想法。在一个房间里跟一位表演指导学习了 3 年后,我发现自己在和乌比·戈德堡、格温妮丝·帕特洛和凯瑟琳·特纳同台表演。那场面真够吓人的。过去 7 年中,我已在 9 部影片中出演角色,但我仍是一个学表演的学生,想要继续打拼下去。

邦·乔维仍要打拼,仍需打拼。所以我猜,我想说的是任何时候都不要对自己的现状过于满足——你可能错失良机,不能实现自己的理想。

## 可 能

现在我们已经讨论了激情与坚毅,还剩下什么?可能。过去我可能想象到自己的人生原来会如此幸运吗?不,绝不会。回想一下先前谈到过的那些先入为主的看法,我们来澄清其中几条。

我的工作还不错,前提是你能得到它。大多数人都得不到我做的这份工作。我每天去上班,都觉得不可思议,竟有人给钱让我做自己喜欢的事情。不管是不是摇滚明星,如果你能对自己的工作说出这样一句话,你就比大多数人都幸运。说得对,我不用去办公室,但相信我,日日夜夜,每时每刻,在世界各地的每个角落里,我们都在工作。工作指的并不是表演——不,我甘愿付钱去演出。工作是指牺牲掉孩子的生日,你的结婚周年纪念,我们的美式足球赛季。我并不是在抱怨,但我可以不这么工作,这

种工作方式就像总待在旅馆里，老吃总会三明治一样周而复始，单调乏味。但即使拥有了你们的学位，即使获得了我的成就，你也绝不能把成功当成理所当然的事。成功并不是名声，而是满足感。不要把观众不当回事，决不要忘记你的出身，要谦逊，守谦逊。

人们说金钱是万恶之源，但这句话引用有误。原话应是“爱钱是万恶之源。”金钱买不到快乐，买不到品位，买不到尊重，正如披头士乐队所说，金钱不能帮你买到爱情。

名声！承认吧！我们都看重名声！小时候，我们都练习过亲笔签名，想象过出名后的情景。我可以告诉你们，出名后的感觉很奇怪。我很幸运，媒体和狗仔队很少打扰我的生活。每天早上醒来时，我并没有想：“嘿，我很出名。”我的妻子和两个孩子并没有选择音乐界，她们没有选择出名。因此，我花了很大的力气使她们远离公众视线。除了一些不幸被狗仔队抓拍的照片外，我的孩子们从没有被拍过。我开车回到家后，就不再是个名人了。

摇滚式的生活方式把你们吸引了过来。你们想听毒品、酗酒、狂欢和女人，你们想听流言飞语。正如我们新泽西人的一句话：做梦！你们如果想让我背叛朋友，泄漏我们摇滚乐队的私生活，你们就得等着看我在《太阳报》上的后续公开报导。不要误解我，我在音乐界已有将近 20 年了，我不是圣人，但邦乔维从来都不是向公众公开隐私的那种乐队。看过电影《成名在望》吗？你们看到他们那些趣事了吗？嗯，他们是成名在望——而我们是真出名。明白了吗？因此，很抱歉让你们失望，但有些事我们想要保密。

我的演讲到此结束了。希望我的演讲就像漂亮女孩的裙子一样：长得囊括主体，短得撩人心弦。

最后，我想留给你们这样几句话：长大，但不要变老，活着，就认真生活。年纪稍小时，我对明天的事情一无所知。明年，我就要 40 岁了，我仍然不知道明天会发生什么。正因如此，明天才会让人兴奋。因此，你们规划未来时，要用铅笔描绘，规划多长，你们前面的路就有多长。把生命之旅变得值得一游吧。

谢谢。